

# قراءات



مجلة دولية محكمة سنوية تصدر عن مخبر  
وحدة البحث والتكوين في نظريات القراءة ومناهجها  
جامعة محمد خيضر، بسكرة، الجزائر.

An international peer-reviewed scientific journal issued  
by the Laboratory of Training  
Unit and Research in the Theories of Readings and Methods  
University of Biskra, Algeria.



# Qirâ'ât

ISSN 1112-9468

E-ISSN 2602-5515

مجلة قراءات (C)

جامعة محمد خيضر، بسكرة / الجزائر

المجلد: 15 العدد: 01

ديسمبر 2023





# مجلة قراءات



مجلة سنوية دولية محكمة

تصدر عن مخبر وحدة التكوين والبحث في نظريات القراءة ومناهجها

قسم الآداب واللغة العربية

كلية الآداب واللغات-جامعة بسكرة-

المجلد: 15

العدد: 1

2023

الترقيم الدولي: ISSN 1112-9468

E-ISSN 2602-5515

رقم الإيداع القانوني: 2009-5325



## إدارة المجلة

الرئيس الشرفي: أ.د. دبابش محمود  
مؤسس المجلة : أ.د. عبد الرحمن تبرماسين  
المدير العام: أ.د. علي بخوش  
رئيس التحرير: د. صليحة سبفاق  
سكرتير التحرير: عبد المجيد زردومي



العنوان: كلية الآداب واللغات، ص.ب 145 ق. ر 7000،  
جامعة بسكرة-الجزائر.



### المراسلات:

تبعث جميع المراسلات إلى الدكتورة: صليحة سبفاق  
رئيسة تحرير مجلة قراءات  
كلية الآداب واللغات

ص.ب - ق.ر 145 بسكرة 07000

هاتف/فاكس:

00213 33 54 33 05

البريد الإلكتروني:

✉ [readings.review@univ-biskra.dz](mailto:readings.review@univ-biskra.dz)

الرابط الإلكتروني للمجلة:

✉ <https://www.asjp.cerist.dz/revues/113>

## أعضاء الهيئة الاستشارية

جامعة عين شمس/مصر	أ.د.الروبي أحمد يحيى علي محمد
جامعة الملك سعود/المملكة العربية السعودية	أ.د.أبوالمعاطي الرمادي
جامعة صفاقس/تونس	أ.د.أحمد الجوة
جامعة قطر	أ.د.محروس السيد بريك
جامعة بسكرة/الجزائر	أ.د.نعيمة سعدية
جامعة المستنصرية/العراق	د.حسين علي جبار القاصد
جامعة إيران	د.عباس يدلبي فارساني
جامعة ورقلة/الجزائر	د.جلولي العيد
جامعة مونبليي/فرنسا	د.تيدي ارنافيل
جامعة تبسة/الجزائر	د.محمد عروس
جامعة بسكرة/الجزائر	د.فاطمة دخية
جامعة الشلف/الجزائر	د.طاطة بن قرماز
جامعة سطيف/الجزائر	د.هداية مرزق
جامعة الكويت	د.حبيب بوحرور
جامعة بسكرة/الجزائر	د.سعاد طويل
جامعة الوادي/الجزائر	د.علي دغمان
جامعة السوربون/فرنسا	د.شهاب دغيم
جامعة ورقلة/الجزائر	د.هنية عريف
جامعة كيبك/كندا	د.رشيد يحيياوي
جامعة تولوز/فرنسا	د.سارة بربوشي
جامعة القاهرة/مصر	د.طعمة عبد الرحمن
جامعة قناة السويس/مصر	د.سليم أسامة محمد
جامعة سلطنة عمان	د.أحمد علي علي لقم
جامعة ذي قار/العراق	د.العبودي ضياء الغني
جامعة بسكرة/الجزائر	د.منير دخية
جامعة بسكرة/الجزائر	د.حنان سايجي
جامعة نزوى سلطنة عمان	د.غسان بن حسين الشاطر
جامعة قطر	د.هيا محمد عبد العزيز الدرهم

## استهلال:



يصدر العدد الخامس عشر من مجلة "قراءات" عن مخبر وحدة التكوين والبحث في نظريات القراءة ومناهجها في شكل جديد يضم مقالات علمية لباحثين من جامعات عربية مختلفة، وهي مقالات رصينة تميزت بالثراء والتنوع في موضوعاتها من حيث الطرح ومناهج الدراسة والتحليل، وبحث أهم القضايا التي تشغل الأكاديميين والمهتمين بالدراسات الأدبية والنقدية واللغوية، وبذلك تكون المجلة قد قطعت شوطا متميزا على مستوى المشهد الأكاديمي بفضل الشفافية والمنهجية العلمية التي تنهجها.

ما جعلها تنال رضا الباحثين الأكاديميين في الجامعات الأجنبية نظير الجهود المبذولة من قبل خبراءها المحليين والدوليين، وبفضل موقعها الإلكتروني الذي قرىها منهم.

ونحن نثمن جهود هؤلاء الخبراء باللغات الثلاثة العربية والانجليزية والفرنسية، ونشكر لهم ما يقدمونه من خبرات بمسؤولية وروح علمية دون مقابل، سعيا منهم لخدمة البحث العلمي والباحثين، ونخص بالذكر أشقاءنا من البلدان العربية الذين قدموا إسهاما كبيرا ومهما في إعداد هذا العدد.

وندعو جميع الأساتذة من مختلف الجامعات الوطنية والدولية إلى المشاركة في الأعداد اللاحقة ببحوثكم ومقالاتكم العلمية في مجال الدراسات النقدية والأدبية واللغوية، خاصة ما تعلق منها بالتلقي ونظريات القراءة تنظيرا وتطبيقا. ونعدكم بمواصلة العمل بالجدية والعلمية والاعتدال والانفتاح، ونجدد الرهان لبلوغ مجلة "قراءات" مقاما علميا رائدا على المستوى الأكاديمي المحلي والدولي.

كـهـ الأستاذ الدكتور: علي بخوش



تنشر مجلة "قراءات" البحوث التي تهتم بالنقد والأدب واللغة باللغات العربية والانجليزية والفرنسية وفقا للشروط الآتية:

- أن يكون البحث مما لم يسبق نشره في كتاب أو مجلة.
- أن لا يكون البحث جزءاً من رسالة أو أطروحة جامعية مناقشة.
- أن يرفق البحث بإفادة خطية تتضمن عدم نشره من قبل، والتعهد بعدم إرساله إلى جهة أخرى.

- أن يرفق المقال بملخص باللغتين - عربية وإنجليزية.

تقدّم المقالات في حدود 20 صفحة، عبر منصة المجلات العلمية الجزائرية (ASJP)

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/113>

تتضمن الورقة الأولى: العنوان الكامل للمقال باللغتين العربية والانجليزية، اسم الباحث ورتبته العلمية والمؤسسة التابع لها (القسم، الكلية والجامعة)، الهاتف، البريد الإلكتروني المهني. تكتب المادة العلمية العربية بخط من نوع

الخط: Traditional Arabic ، حجم الخط 15، تباعد أسطر 1,15 ، أما الفرنسية والإنجليزية فتقدم بخط من نوع Times New Roman مقاسه 13.

هوامش الصفحة تكون كما يلي: أعلى 0,27، أسفل 1,5، يمين 1,5، يسار 1,5، أسفل الورقة 1,5، حجم الورقة المخصّص (24x17).

تضبط الجداول والأشكال مرقّمة ومعنونة وفقا لهوامش الصفحة الأنفة الذكر، ويستحسن أن تعد بالطريقة الآلية أي بالبرامج المخصّصة لها أو عن طريق صورة مدمجة.

- يرقم التهميش والإحالات بطريقة آلية وفقا لنظام "APA" على أن تعرض في نهاية المقال بالترتيب الآتي: المؤلف: عنوان الكتاب أو المقال، عنوان المجلة أو الملتقى، الناشر، البلد، السنة، الطبعة والصفحة.

يحقّ لهيئة تحرير المجلة إجراء بعض التعديلات الشكلية على المادة المقدمّة متى لزم الأمر دون المساس بالموضوع.

كلّ مقال لا تتوفر فيه هذه الشروط لا ينشر مهما كانت قيمته العلمية.

- المقالات المنشورة في هذه المجلة لا تعبر إلا عن آراء أصحابها.

■ ■ ■ الفهرس: ■ ■ ■

محور الدراسات النقدية		
الرقم:	العنوان:	الصفحة:
01	<p>ك تحولات الخطاب النقدي ومعالم القراءة السيميائية</p> <p><b>Transformations of the critical discourse and the features of semiotic reading</b></p> <p>دنبا دهينة، فتحة كحلوش جامعة محمد لمين دباغين سطيف 2 (الجزائر)</p>	26-15
02	<p>ك بروكسيميا التواصل في رواية جذور وأجنحة لسليم بتقة</p> <p><b>Proximia Communication in the Novel Roots and Wings by Salim Betka</b></p> <p>رضا معرف جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	40-27
03	<p>ك غلاف رواية "سرداق الحلم والفجيرة" لعز الدين جلاوي بين النقل الحسي وتوقيع الوعي الأدبي</p> <p><b>Components of the cover of the novel Pavilion of Dream and Bereavement by Izz al-Din Jalawji Between sensory transmission and artistic and literary awareness</b></p> <p>طيب بوقرط جامعة مستغانم (الجزائر)</p>	58-41
04	<p>ك سلطة النص القرآني وحدود التأويل عند مصطفى ناصف - مسؤولية التأويل أنموذجا-</p> <p><b>The authority of the Qur'anic text and the limits of interpretation by Mustafa Nassef- responsible for interpreting as a model-</b></p> <p>سنا حركاتي، شراف الدين شناف جامعة باتنة (الجزائر)</p>	74-59
05	<p>ك مغالطة الإحراج الزائف في خطابات المشركين في القرآن الكريم - بين التفسير والتداولية</p> <p><b>The fallacy of false embarrassment in the discourses of polytheists in the Qur'an - between interpretation and deliberation</b></p> <p>فاطنة سويح، أبوبكر زروقي جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	84-75
06	<p>ك تعدد منظومات الأجرومية عند الشيخ محمد بن أب المزمري دراسة في المنهج والأهداف</p> <p><b>The multiplicity of manzummat Al-Ajorromiyah of Sheikh Muhammad bin Ubba Al-Mozammiri - A Study in the Method and Objectives</b></p> <p>مصطفى نورالدين جامعة وهران (الجزائر)</p>	102-85



122-103	<p>﴿ التطور الدلالي من منظور أحمد بن تيمية: قراءة في مصطلح التأويل</p> <p><b>Semantic shift According to Ahmed Ibn Taymiyyah: a Reading in the Concept of Interpretation</b></p> <p>آمال بوزنادة، رزيق بوزغاية جامعة تبسة (الجزائر)</p>	07
136-123	<p>﴿ الأنثروبولوجيا البصرية مسارات التشكل واستراتيجيات التمثيل</p> <p><b>Visual anthropology: formation pathway and representation strategies</b></p> <p>سهيلة بن عمر جامعة الوادي ( الجزائر )</p>	08
154-137	<p>﴿ رسالة الحبيب إلى الغريب لأبي عصيدة البجائي- مقارنة جمالية-</p> <p><b>Rissalat Al-Gharib ila Al-Habib, li Abu Assida Al-Bidjai - Aesthetic approach-</b></p> <p>خريف شيباني مختارية، العزوني فتيحة جامعة وهران 1(الجزائر)</p>	09
168-155	<p>﴿ مظاهر التجريب في اللغة السردية في رواية ضمير المتكلم لفيصل الأحمر</p> <p><b>Experimentation's Phenomena of the Narrative Language in Faisal Al-Ahmar's Novel "The Pronoun of the Speaker"</b></p> <p>تيقاني مارية، تأو ريريت نبيلة جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	10
186-169	<p>﴿ الأنا والآخر في رواية "نيران وادي عيزر" لمحمد ساري</p> <p><b>The Ego and the Other in the novel "The Fires of Wadi Ezer" by Muhammad Sari</b></p> <p>فتيحة حسني، سعاد طويل جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	11
200-187	<p>﴿ دلالة المكان في المجموعة الشعرية "من عمق الجرح يا فلسطين" للشاعر:</p> <p>محمد الأخضر عبد القادر السائي</p> <p><b>The significance of the place in the poetry collection "From the depth of the wound, O Palestine" by the poet: Muhammad al-Akhdar Abdul Qadir al-Saaihi</b></p> <p>عبد الكريم اروينة، محمد فورار بن لخضر جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	12
214-201	<p>﴿ الفلسفة الكاموية وتمظهراتها</p> <p><b>Camusian philosophy and its manifestations</b></p> <p>فاطمة الزهراء جبالة، عبد الوهاب شعلان جامعة أهراس- (الجزائر)</p>	13
226-215	<p>﴿ الشعرية وتنازع المفاهيم</p> <p><b>Poetics and conflict of concepts</b></p> <p>توفيق مساعدي جامعة قسنطينة -1 (الجزائر)</p>	14

242-227	<p>﴿ منظومة الإبداع الأدبي في ضوء التحول الرقمي: قراءة في تحولات البنية والأدوار</p> <p><b>The system of literary creativity in the light of digital transformation: an approach to the transformations of structures and role</b> يحي عماد، بن دحمان عبد الرزاق جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	15
258-243	<p>﴿ "الولي" من المتخيل الجمعي إلى المنجز الأدبي</p> <p><b>The saint from the collective imaginary to the literary achievement</b></p> <p>بوقدام نجوى جامعة سكيكدة (الجزائر)</p>	16
276-259	<p>﴿ الراوي وعلاقته بوجهة النظر في روايات "غسان كنفاني"</p> <p><b>The narrator and his relationship to the point of view in the novels of "Ghassan Kanafani"</b></p> <p>زايد نعيمة، ولد العزاري خيرة جامعة المدية (الجزائر)</p>	17
292-277	<p>﴿ الصرف العربي بين الظاهرة والمنهج - قراءة في فكر الدكتور محمد عبد العزيز عبد الدايم من خلال كتاب النظرية اللغوية في التراث العربي-</p> <p><b>Arabic morpheme between phenomenon and the method - a reading in the mindset of Dr. Mohammed Abdel Aziz Abdel Dayem through the book "linguistic theory in the Arab heritage"</b></p> <p>بثينة سعادة، جودي مرداسي جامعة باتنة1 (الجزائر)</p>	18
306-293	<p>﴿ السياسة اللغوية في وسائل الإعلام في المنطقة العربية</p> <p><b>Linguistic policy in the media in the Arab region</b></p> <p>أبو بكر زروقي جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	19
318-307	<p>﴿ مدينة بسكرة بأقلام ألمانية - الرحالة هاينريش فون مالتسان أنموذجا-</p> <p><b>Biskra in the eyes of German travelers – Heinrich Von Maltezan in a model –</b></p> <p>موس نجاة، بن مالك سيدي محمد المركز الجامعي مغنية (الجزائر)</p>	20
338-319	<p>﴿ صناعة الملكة الأخلاقية عند مسكويه وأبي حامد الغزالي</p> <p><b>The formation of moral faculty at Miskawayh and Abu Hamid Alghazaly</b></p> <p>الخليل الواعر كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالجديدة (المغرب)</p>	21
356-339	<p>﴿ التجربة النقدية الجزائرية في الفن القصصي، عبد الله الركيبي أنموذجا</p> <p><b>Algerian critical experiment in the art of fiction Abdullah Al-Rukaibi as a model</b></p> <p>بلعيدة حبيبي جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	22

368-357	<p>﴿ دراسة بيبليومترية لمجلة قراءات بكلية الآداب واللغات-جامعة محمد خيضر بسكرة</p> <p><b>A bibliometric study of the Qirâ'ât magazine, Faculty of Arts and Languages - University of Mohamed Khider Biskra</b></p> <p>عبد الباسط منصر، أحمد بن دحو جامعة وهران 1 (الجزائر)</p>	23
390-369	<p>﴿ شعرية الفواتح والخواتم في الرسالة الصوفية (و) لأبي حيان التوحيدي 414هـ</p> <p><b>The Poetics of Introduction and Conclusion in the Sufi Message</b></p> <p>فهيمة لعلوحي جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	24
406-391	<p>﴿ تمظهرات الذات بين الزاهن السياسي والمرجعيات الثقافية - قراءة في عنوان رواية "سأقذف نفسي أمامك" ل: دهمية لويز</p> <p><b>Manifestations of the self between the current political and cultural references - A reading of the title of the novel "I Will Throw Myself in Front of You" by: Dehia Louise.</b></p> <p>سناء بوختاش جامعة تيزي وزو (الجزائر)</p>	25
426-407	<p>﴿ سيمياء الأهواء من منظور النقاد العرب –محمد الدا هي أنموذجا-</p> <p><b>SEMITIES OF WHIMS FROM THE PERSPECTIVE OF ARAB CRITICS –MOHAMMED AL DAHI AS A MODEL-</b></p> <p>حياة بوسعدة، نصر الدين بن غنيسة جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	26
444-427	<p>﴿ مقتضى الحال عند البلاغيين</p> <p><b>The présupposition by rhetoricians</b></p> <p>لطفي الشيباني lotfi chibnai كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية تونس</p>	27
460-445	<p>﴿ تعليمية اللغة العربية في المرحلة الابتدائية – مفاهيم الجيل الثاني</p> <p><b>Didactics of the Arabic language in the primary education –the concepts of the 2nd generation-</b></p> <p>جبانة محمد، لزرق زاجية جامعة تيسمسيلت (الجزائر)</p>	28
480-461	<p>﴿ التأنيت والتذكير بين ابن مالك وأبي حيان الأندلسي من خلال شرح التسهيل</p> <p><b>Feminization and Masculinization between Ibn Malik and Abu Hayyan Al-Andalusi through "Sharh Al-Tasheel"</b></p> <p>حورية غياطة، صلاح الدين ملأوي جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	29
498-481	<p>﴿ الخرق الكمي في الحديث النبوي</p> <p><b>Quantum breach in prophet's hadith</b></p> <p>صوطي نورالهدى، جغام ليلي جامعة بسكرة (الجزائر)</p>	30

516-499	<p>التناسب في المنظومة الاستدلالية في اللسانيات العربية القديمة</p> <p><b>Proportionality in the inferential system in ancient Arabic linguistics</b></p> <p>فوزي زياني، محمد بن أحمد جامعة البليدة 2 (الجزائر)</p>	31
538-517	<p>المصطلح العلمي في كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة ابتدائي - واقعه التعليمي ودوره البيداغوجي - دراسة وصفية تحليلية</p> <p><b>The scientific term in the Arabic language book for the fifth year of Elementary - its educational reality and its pedagogical role - a descriptive and analytical study</b></p> <p>إيمان العايش، صالح طواهي جامعة قالمة (الجزائر)</p>	32
560-539	<p>استراتيجيات الحجج التعليمي في كتاب الدرر النحوية على المنظومة الشبراوية لعبد القادر المجاوي</p> <p><b>Argument Strategies educational in the book of Al-Dorar al-nahouiya ala al-Mandhouma al-Shabraouiya by Abdulakder-el-Medjaoui's</b></p> <p>عمامرة فاطمة، دبه الطيب جامعة الأغواط (الجزائر)</p>	33
578-561	<p>أثر تدريس النص الحججي في تنمية التفكير الناقد لدى متعلمي المرحلة الثانوية</p> <p><b>The impact of teaching the Argumentative text on the development of critical thinking among secondary school learners</b></p> <p>هشام بلخير جامعة أم البواقي (الجزائر)</p>	34
588-579	<p>إشكالية التعدد المصطلحي: المظاهر، الأسباب، الحلول</p> <p><b>The problem of terminological pluralism : manifestation, causes, solutions</b></p> <p>نسيمة بلقاضي، زاوي لعموري جامعة الجزائر 2 (الجزائر)</p>	35
604-589	<p>اصطدام نسق الهوية وصورة الأخر في الخطاب الروائي الجزائري في رواية "الدار الكبيرة" محمد ديب "أنموذجا</p> <p><b>Conflict between Identity System and the Image of the Other in the Algerian Novel Discourse</b></p> <p><b>The case of Mohamed Dib's «The Great House» model</b></p> <p>نجمة بن سعدي، محمد تحريشي جامعة الجزائر (الجزائر)</p>	36
620-605	<p>مقاربة بين البلاغة والتداولية في الدرس اللغوي العربي</p> <p><b>A comparison between pragmatics and rhetoric in the Arabic language lesson</b></p> <p>خويلد محمد الأمين، د.خويلد عبد العزيز جامعة الجلفة (الجزائر)</p>	37

636-621	<p>✍ <b>Enjeux et défis de la formation à la lecture et l'écriture en FLE</b>  <b>Encontexte universitaire algérien</b>  <b>Issues and challenges of training in reading and writing in FFL</b>  <b>in the Algerian university context</b>  <b>Zoubiri Khaled, Dridi Mohammed</b> Université Ouargla(Algérie)</p>	38
656-637	<p>✍ <b>Les compétences scripturales des apprenants au secondaire</b>  <b>en question : les dimensions didactiques d'un écart langagier</b>  <b>The scriptural skills of secondary school learners in question:</b>  <b>the didactic dimensions of a language gap</b>  <b>Brahmi Kamel, Elmestari Habib</b> Centre Universitaire de Nâama</p>	39
672-657	<p>✍ <b>Représentations de l'identité dans le discours épilinguistique</b>  <b>durant le Hirak : Vers une réconciliation entre les langues pour</b>  <b>le renforcement de l'Algérianité</b>  <b>Representations of identity in the epilinguistic discourse during</b>  <b>the Hirak: Towards reconciliation between languages for the</b>  <b>strengthening of Algerianness</b>  <b>Ghiaba Souad, Belazreg Nassima</b> Université Biskra(Algérie)</p>	40
688-673	<p>✍ <b>Repenser la négritude chez Alain Mabanckou : de l'homme</b>  <b>noir au monde à l'homme noir du monde</b>  <b>Rethinking negritude with Alain Mabanckou: from the black</b>  <b>man in the world to the black man of the world</b>  <b>HADDJ EL MRABET Hadjira</b> Université Oran (Algérie)  <b>SEHLI Yamina</b> Université Sidi Bel Abbès(Algérie)</p>	41
706-689	<p>✍ <b>Academic Writing: A Theoretical Approach to Efficient</b>  <b>Writing</b>  <b>Ecrit académique : Approche Théorique à l'Ecrit Efficace</b>  <b>BACHER Ahmed</b> University of Biskra, Algeria</p>	42
724-707	<p>✍ <b>Problems of translating the sociocultural elements of the</b>  <b>Sudanese novel – a comparative study of models translated</b>  <b>from English into Arabic (The Translator) as a case</b>  <b>Younis Ismail Mohammed, Halima Al Cheikh</b> University of  Oran1(Algérie)</p>	43
742-725	<p>✍ <b>Nostalgia and Alienation in Assia Djebar's Works and her Soft</b>  <b>/Crying Anti-Colonial Militantism. A Particular Emphasis on:</b>  <b>L'amour, la fantasia</b>  <b>BOUDERSA Hemza,</b> ENS Constantine(Algérie)</p>	44

